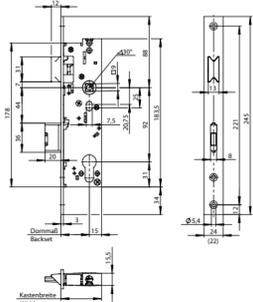
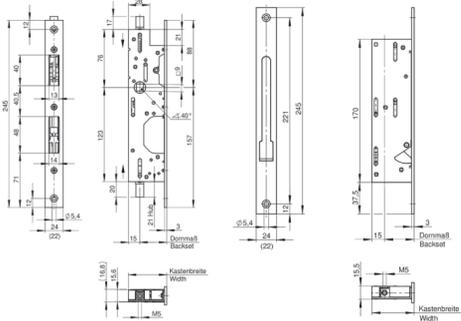


Les instructions de montage, de service et de maintenance

p. e. 987417- 420 (FO6657)



p.e. 987495 (FO6663)



Informations et description

d'alimentation voir: <https://www.forstersystems.com/accessories/>

Seules les ferrures testées avec les serrures Forster selon le certificat de conformité CE selon l'EN179: peuvent être utilisées. EN179 ou EN1125 doivent être montés. (EN179: no 0432-CPR-00005-02.06 / EN1125: no.0432-CPR-00005-01.06) <https://www.forstersystems.com/accessories/>

Fonction B Fonction d'inversion

Utilisation:

Pour les systèmes de portes qui, à certains moments, doivent garantir le passage de l'intérieur et de l'extérieur et qui, à d'autres moments, doivent être infranchissables depuis l'extérieur. D'une manière générale, l'ouverture de la porte est toujours possible depuis le côté du danger. (fonction porte d'issue de secours)

Fonction côté du danger: (avec pêne dormant préalablement verrouillé).

Côté danger, la porte comporte une poignée à béquille ou une barre-poignée. Lorsque la poignée à béquille ou la barre-poignée est actionnée, le pêne demi-tour et le pêne dormant verrouillé se mettent en position rentrée. La porte peut être ouverte.

Fonction côté extérieur: (avec pêne dormant préalablement verrouillé)

Côté extérieur, la porte comporte une poignée à béquille. Lorsque le pêne dormant est déployé, le fouillot est débrayé. Lorsque le pêne dormant est rentré, le fouillot reste débrayé. Ce n'est que lorsque la clef a été tournée que le fouillot est enclenché et que la porte peut être ouverte avec la poignée à béquille. Le pêne dormant est en principe verrouillable avec la clef.

Fonction E - Rappel du ½ tour à la clef

Utilisation:

Pour les systèmes de portes qui doivent être infranchissables depuis l'extérieur par les personnes non autorisées. D'une manière générale, l'ouverture de la porte est toujours possible depuis le côté du danger. (fonction porte d'issue de secours)

Fonction côté danger: Côté danger, il y a la poignée à béquille ou la barre-poignée.

Le pêne dormant préalablement verrouillé peut, en cas de panique, être rentré simultanément avec le pêne demi-tour à l'aide de la poignée à béquille ou de la barre-poignée. Lorsqu'il est déverrouillé, le pêne demi-tour peut être rentré à l'aide de la poignée à béquille, de la barre-poignée ou de la clef. La clef permet de verrouiller et de déverrouiller la serrure.

Fonction côté extérieur: Côté extérieur, il y a une poignée bouton fixe.

Lorsqu'il est déverrouillé, le pêne demi-tour peut être rentré à l'aide de la clef. La clef permet de verrouiller et de déverrouiller la serrure.

Fonction D (4000, 6000) Fonction de passage

Utilisation:

Pour les systèmes de portes qui doivent garantir à certains moments le passage de l'intérieur et de l'extérieur. Pour empêcher l'ouverture de la porte depuis l'extérieur à la suite d'un déverrouillage de cas de panique, le pêne dormant doit être reverrouillé avec la clef. D'une manière générale, l'ouverture de la porte est toujours possible depuis le côté du danger. (fonction porte d'issue de secours)

Fonction côté danger:

Côté danger, il y a une poignée à béquille ou une barre-poignée. Le pêne dormant préalablement verrouillé peut, en cas de panique, être rentré simultanément avec le pêne demi-tour à l'aide de la poignée à béquille ou de la barre-poignée. La clef permet de verrouiller et de déverrouiller la serrure.

Fonction côté extérieur:

Côté extérieur, il y a une poignée à béquille. Lorsqu'il est déverrouillé, le pêne demi-tour peut être rentré à l'aide de la poignée à béquille. La clef permet de verrouiller et de déverrouiller la serrure. A la suite d'un déverrouillage

de cas de panique côté danger, le pêne demi-tour peut être rentré depuis le côté extérieur à l'aide de la poignée à béquille. Lorsqu'elle est verrouillée, la poignée à béquille est débrayée.

Fonction C – Fonction de fermeture forcée (7000)

Utilisation

Pour les portes dont l'ouverture non autorisée de l'extérieur doit être fondamentalement empêchée. Par principe, une ouverture de la porte côté danger doit toujours être possible (fonction porte de secours).

Fonction côté danger

Une poignée, respectivement une barre-poignée / une barre de poussée se trouve côté danger. En cas de situation de panique, le pêne enclenché peut être débloqué simultanément avec le loquet au moyen de la poignée, respectivement de la barre-poignée / de la barre de poussée.

Fonction côté extérieur

Une poignée se trouve côté extérieur. La poignée est en marche à vide quand la porte est fermée. La porte ne peut être ouverte qu'avec la clé. La clé doit être tournée dans le sens d'ouverture jusqu'à la butée finale ; ce n'est qu'ensuite que la gâchette est accouplée et la porte peut alors être ouverte avec la poignée. La porte peut être ouverte avec la poignée tant que la clé n'est pas retirée. Une fois la clé retirée, la poignée commute de nouveau en marche à vide.

Remarque de produit pour la fonction « Clé insérée »

Les serrures de porte de fuite de la série 6000 sont équipées de la fonction « Clé insérée ». Cette fonction permet de pouvoir aussi utiliser des cylindres de fermeture avec une position de retrait non définie du panneton (par exemple, cylindres à bouton mécaniques ou électroniques). L'utilisation de cylindres de fermeture avec fonction anti-panique est conseillée, mais n'est pas indispensable. Selon le cylindre de fermeture utilisé, il existe des forces différentes devant être surmontées pour un mouvement de retour du panneton dans une position non critique. Un contrôle de fonction est nécessaire après le montage de la serrure de porte de fuite, de la ferrure et du cylindre de fermeture pour garantir un parfait fonctionnement. La condition fondamentale est l'utilisation de cylindres de fermeture correspondant à la norme DIN 18252/EN 1303.

Remarque pour les produits WILKA

Le cylindre électronique (E203/204/207/213) de la série peut être utilisé dans 4000/6000/7000 serrures de porte de secours. De même, le cylindre anti-panique électronique (E205/209/214/215). Une vérification fonctionnelle après l'installation de serrures, les raccords et le cylindre de verrouillage est nécessaire.

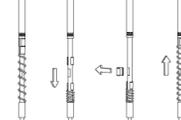
Partie creuse pour la gâche pour les serrures (vantail mobile)

Épaisseur du matériau min. 1,5 mm conformément à la norme EN 179

Épaisseur du matériau min. 3 mm conformément à la norme EN 1125

Adaptation de la force élastique en modifiant le nombre de douilles

Toutes les tringles de crémonne doivent être fixées solidement à la pièce de raccordement de la serrure ; seule la tringle de crémonne supérieure (9650) peut être tournée légèrement hors de la pièce de fermeture de la serrure, sans affecter le fonctionnement de celle-ci.



Longueur mm	Hauteur de la porte mm	les douilles fendue
900-1150	2000-2250	—
1150-1400	2250-2500	1
1400-1650	2500-2750	2
1650-1900	2750-3000	3
1900-2150	3000-3250	4
2150-2400	3250-3500	5

Indications pour l'utilisation des serrures selon les normes EN 179 et EN 1125

Les serrures selon les normes EN 179 et EN 1125 se composent de :

Serrure (vantail actif et/ou vantail inactif), Ferrure (vantail actif et/ou vantail inactif), Accessoires (matériau de fixation, carré, tringles verticales, serrure de connexion), Contre-pièce de blocage (gâche, partie creuse pour le sol)

La serrure et la ferrure doivent être identifiées avec le code de classement correspondant. Il en va de même pour le montage des éléments de remplacement.

Les structures d'huisseries étant très diverses, il peut être que l'usine ne soit pas en mesure de fournir une contre-pièce de blocage (par ex. : huisseries métalliques). L'entreprise de montage doit dans ce cas trouver une solution technique similaire en accord avec le fabricant. Il faut alors veiller au contour de gâche homologué.

Généralités

Le pêne dormant de la serrure doit à tout moment pouvoir s'insérer librement et sans frottement dans la contre-pièce de blocage, même en cas de sollicitation de la porte. Les éléments de verrouillage et leurs logements devraient être montés de manière à assurer la possibilité d'une intervention. Il convient de s'assurer que le dépassement des éléments de verrouillage en position rentrée, n'entrave pas le mouvement d'ouverture de la porte. La serrure doit pouvoir être manœuvrée aisément. Si ce n'est pas le cas, il peut s'agir d'un défaut au montage qui doit alors être solutionné avant la mise en service. Les ferrures de secours de classe 2 (dépassement normal) devraient être installées aux endroits où la largeur de la voie de secours est restreinte ou aux portes dont l'ouverture est limitée à un maximum de 90°. Les ferrures pour issues de secours ne sont pas prévues pour l'application sur des portes va-et-vient. Dans le cadre de la norme EN12209, les produits n'atteignent les catégories de performance complètes que lorsqu'ils sont associés aux gâches correspondantes.

Les instructions de montage, de service et de maintenance doivent être respectées

- Poser et visser la serrure dans l'emplacement de serrure préparé conformément à la notice de montage.
- Fixer la contre-pièce de blocage (s'il y en a une) dans l'huissérie. Le pêne dormant doit pouvoir être rentré à tout moment librement et sans frottement dans la contre-pièce de blocage (par ex.: gâche). Le contour de la contre-pièce de blocage doit éventuellement être adapté à l'agencement de la porte. (voir page 7)
- Poser le cylindre (s'il y en a un), ne pas serrer la vis de fixation du cylindre.
- Dessiner les points de fixation pour la ferrure sur le côté intérieur et le côté extérieur de la porte.
- Retirer de l'emplacement de serrure le cylindre (s'il y en a un) et la serrure. Percer les trous de fixation au niveau des points de repère effectués jusqu'à l'emplacement de serrure conformément aux indications du fabricant des ferrures.
- Remettre la serrure et le cylindre (s'il y en a un) conformément aux points 1 et 2.
- Poser la ferrure selon la notice ci-jointe. Serrer la vis de fixation du cylindre.
- Contrôler le bon fonctionnement de la serrure.
- Lors du montage des tringles de crémonne, le couple de serrage appliqué doit se situer entre 5 et 8 Nm.

Toutes les dispositions légales relatives à l'utilisation de la serrure sur les portes coupe-feu et pare-flammes conservent toute leur validité. Avant d'installer une serrure de secours sur une porte coupe-feu ou pare-fumée, il convient de vérifier la certification de conformité de la porte coupe-feu sur laquelle la serrure de secours fut testée, pour s'assurer que cette serrure de secours convient pour cette porte précise. Du fait que les produits munis du marquage EN179:2008 et/ou EN1125:2008 sont identiques du point de vue technique à ceux munis du marquage EN:179 et/ou 1125:2001, la nouvelle classification s'applique aussi à ces derniers.

Le système de fermeture a été testé dans des portes à deux vantaux en acier et en aluminium conformément à la classe de résistance au feu EI60 (T60).

Avant de monter une serrure pour issue de secours à une porte, il faut inspecter la porte pour s'assurer qu'elle a une bonne assise et qu'elle n'est pas volée. Il est conseillé de vérifier, si la conception de la porte est appropriée pour l'utilisation d'une serrure de secours, ce qui signifie qu'il faut vérifier, si la position des charnières et l'imbrication des vantaux permettent d'ouvrir simultanément les deux vantaux ou encore, si l'écart entre les vantaux est conforme à la prescription du fabricant de la serrure de secours ou encore, si les éléments de manœuvre ne se gênent pas mutuellement, etc. Les instructions relatives à la fixation des ferrures pour issues de secours doivent être minutieusement respectées lors de l'installation de celles-ci.

Les moyens de fixation appropriés pour le montage de la serrure pour issue de secours, sont des vis à tête autotaraudeuses à tête fraisée (ST 4,8) et des vis à tête fraisée (M5) en combinaison avec des écrous à rivets aveugles adéquats. La longueur des fixations doit être sélectionnée de sorte à ce qu'elles assurent un positionnement ferme et qu'elles n'entravent pas la fonction de la serrure. Concernant la fixation des ferrures de secours sur des portes en bois, métal ou entièrement en verre, les moyens de fixation requis peuvent être différents selon les matériaux utilisés. Pour obtenir une fixation fiable, l'on peut utiliser des vissegs traversant (dans la zone des ferrures pour issues de secours, l'utilisation de renforts et de rivets est également autorisée), à condition qu'ils n'endommagent pas la serrure anti-panique et qu'ils n'entravent pas sa fonction.

L'élément de manœuvre de la serrure pour issue de secours devrait être installé à une hauteur habituelle située entre 900mm et 1100mm au dessus de la surface du revêtement de sol, les mesures devant être effectuées lorsque la porte est fermée. Lorsque l'on sait que la majorité des utilisateurs sont des enfants, il convient d'envisager une réduction de la hauteur de l'élément de manœuvre. La barre de manœuvre ou de poussée horizontale devrait être montée de telle façon à avoir une longueur de barre efficace maximale. Il faut également veiller, lors de l'installation de ferrures pour issues de secours, et en particulier aux portes dont les surfaces sont échelonnées, à éviter autant que possible tous les risques potentiels relatifs à la sécurité comme, par exemple, le coincement de doigts ou l'accrochage des vêtements.

Si les ferrures de secours sont montées sur des portes vitrées, alors il est particulièrement important que le verre utilisé soit du verre de sécurité ou du verre feuilleté de sécurité. Lorsque des joints d'étanchéité de porte (p. ex. des joints profilés, des joints de seuil) sont utilisés, il faut s'assurer que ceux-ci ne gênent pas la fonction conventionnelle de la serrure de secours.

Il est important de sélectionner la taille correcte des ferrures de secours et de ses composants, destinés à la réalisation d'éléments de portes et d'adapter ensuite celle-ci aux valeurs indiquées dans ce guide de montage. Pour les éléments de porte dont la hauteur du vantail est supérieure à 2500 mm, il est recommandé d'utiliser un guidage supérieur de crémonne (art. 9644).

Tous les logements pour le verrouillage, habillages et caches doivent être installés en conformité avec les normes EN 179 et EN 1125.

Dans le cas où il est prévu d'installer des ferrures pour issues de secours sur des portes à deux vantaux qui se rejoignent au centre par des feuillures et qui sont équipés de fermes-portes, il convient d'installer un dispositif de sélection des vantaux selon EN 1125, pour assurer la priorité de fermeture correcte des vantaux de la porte. Cette recommandation devient obligatoire lorsqu'il s'agit de portes coupe-feu/pare-flamme. Pour garder la porte en position fermée, il convient d'utiliser comme seul dispositif les serrures déterminées par les normes EN 179 et EN 1125. Ceci n'exclut pas l'installation de ferme-portes. Lors de l'installation d'un ferme-porte pour ramener automatiquement la porte en position fermée, il convient de veiller à ce que la force de celui-ci n'empêche pas les enfants ainsi que les personnes âgées ou affaiblies de manœuvrer convenablement la porte.

Un panneau muni de l'inscription „ Pour ouvrir, actionner la poignée „ (EN 179) ou „ Pour ouvrir, pousser la barre „ (EN 1125) ou encore un pictogramme, doit être installé sur la face intérieure de la porte, soit directement au dessus de l'élément de manœuvre ou sur l'élément même si celui-ci dispose d'une surface plane adéquate. La taille de la surface du pictogramme doit être de 8000 mm² au minimum et l'inscription doit être blanche sur fond vert. Après le montage, la flèche doit être dirigée vers l'élément de manœuvre. Le pictogramme suivant peut être utilisé : Les vantaux et le cadre de l'élément de porte doivent être fabriqués à partir de matériaux suffisamment solides (en acier soudé ou en profilé d'aluminium, par exemple). On limitera le plus possible la déformation de l'élément de porte, afin d'éviter d'entraver le fonctionnement des éléments de fermeture.

Les vantaux des éléments à réaliser ne doivent pas dépasser une hauteur de 3500 mm, une largeur de 1600 mm et un poids 400 kg. Les demi-cylindres ou doubles cylindres actionnés par clé, ainsi que les cylindres mécaniques ou électroniques à bouton, avec ou sans actionnement par clé, n'ont aucune influence sur la fonction anti-panique de la serrure (même lorsque la clé est

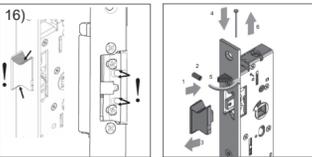
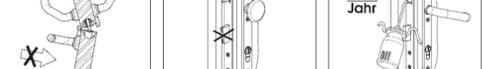
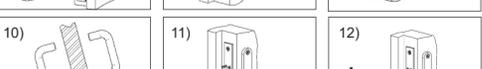
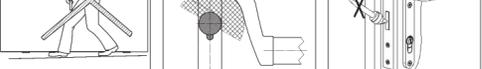
enfoncée). Seul le bouton d'un cylindre mécanique ou électronique à bouton peut jouer un rôle sur le fonctionnement des barres de poignée, en fonction de la forme et de la taille du bouton. Sur certaines barres de poignée, il existe un risque dû à des points d'écrasement ou de cisaillement. C'est pourquoi il est important de prévoir un espace d'au moins 10 mm entre le côté extérieur du bouton et le bras de levier de la barre de poignée, ou d'un autre composant à déclencher sur la serrure. Pour assurer l'aptitude à l'emploi selon ce document, les inspections de maintenance suivantes doivent être effectuées par intervalles réguliers au moins mensuels :

- Inspection et manœuvre de la serrure pour issues de secours pour s'assurer que tous les composants de la serrure soient en bon état de fonctionnement ; pour valider le fonctionnement de la serrure pour issues de secours, les forces d'actionnement nécessaires doivent être mesurées à l'aide d'un dynamomètre et consignées.
- Il convient de s'assurer que les logements de verrouillage d'en face ne soient pas bloqués, ni bouchés.
- Il faut vérifier que la serrure pour issue de secours est lubrifiée selon les instructions.
- Il faut vérifier que la porte n'a pas été équipée ultérieurement de dispositifs de verrouillage complémentaires.
- Il faut vérifier régulièrement si tous les composants de l'installation correspondent encore à ceux de la nomenclature des composants approuvés livrés à l'origine avec l'installation.
- Il faut vérifier régulièrement les fixations de l'élément de manœuvre et mesurer à l'aide d'un dynamomètre les forces d'actionnement nécessaires, pour valider le fonctionnement de la serrure de secours. À cette occasion, il convient de comparer les forces d'actionnement actuelles à celles relevées à la première mise en service afin de s'assurer qu'il n'y a pas de modification importante.

Du fait que les produits munis du marquage EN179:2008 et/ou EN1125:2008 sont identiques du point de vue technique à ceux munis du marquage EN179:2001 et/ou EN1125:2001, la nouvelle classification s'applique aussi à ces derniers.

Remarques générales

- La poignée à béquille ne doit être sollicitée que dans le sens de rotation normal. La force exercée, dans le bon sens, sur la poignée à béquille ne doit pas excéder 150 N. La serrure ne doit être fermée qu'avec la clef correspondante (et non avec un quelconque objet).
- Attention: Le pêne demi-tour ne doit être tourné qu'avec la fonction E ou avec un fouillot en 1 partie.
- Le vantail de porte ne doit pas être percé au niveau de la serrure lorsque la serrure est posée.
- Le vantail de porte ne doit pas porter sur la poignée à béquille.
- Lorsque vous utilisez un cylindre du bouton le dégagement entre le bouton et la barre de poignée doit être d'au moins 10 mm.
- Le pêne dormant et le pêne demi-tour ne doivent pas être enduits ni peints.
- Le pêne dormant de la serrure ne doit pas être préalablement verrouillé si la porte est ouverte.
- La tige de la poignée à béquille ne doit pas être forcée au travers du fouillot.
- La poignée à béquille et la clef ne doivent pas être actionnées simultanément.
- Les portes à deux vantaux ne doivent pas être forcées au niveau du vantail semi-fixe.
- S'il apparaît que la serrure a été forcée, il faut la remplacer.
- Les serrures doivent être graissées au moins 1 fois par an (ne pas utiliser d'huile à base de résine).
- DL'espace entre la têtère de serrure et la gâche doit être de 2 à 7 mm. De plus, la distance entre le verrou de la serrure et le verrouillage supplémentaire du haut (xxxZ) doit être la même.
- Cylindres doivent être constitués d'un matériau, qui est au-dessus de fusion 800° C!
- Seulement après le montage du tige, le pene demi tour est sous tension de ressort.
- Pour l'utilisation de l'ouvre-porte électrique du fabricant effef avec fonction Profix II, nous vous conseillons, avant toute mise en service en lien avec les portes de secours séries 4000 et 6000, d'utiliser de la graisse qui ne se résinifie pas (n'utilisez pas d'huile!) sur le bec de cane du pêne et de la pente de guidage de l'ouvre-porte électrique.



Reverser le pêne demi-tour -
Séries 7000 et 6000
- Pousser le pêne vers l'intérieur (1)
- Dévisser la vis (torx 8) (2)
- Extraire le pêne (3)
- Tourner le pêne de 180° et introduire de nouveau
- Serrer la vis

Reverser le pêne de commande de Série 7000
- Introduire la cheville (4)
- Reverser la tête du pêne (5)
- Extraire la cheville (6)

Identification des serrures

EN 179 + EN 1125

Ferrures pour portes à un battant, fonction E

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021	Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A B/D	0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A B
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B	0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B

EN 179 + EN 1125

Ferrures pour portes à un ou deux battants, fonction B + C + D + E

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021	Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A A	0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A D
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B	0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B

EN 179 + EN 1125

Ferrures pour portes à un battant avec arrêt de pêne

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021	Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 0 1 3 5 2 A B/D	0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 0 1 3 5 2 A A
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 0 1 3 2 W A/B	0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 0 1 3 2 W A/B

EN 179 + EN 1125

Ferrures pour portes de secours à deux battants s'ouvrant vers l'extérieur: battant fixe uniquement

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021	Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A C	0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 0 1 3 5 2 A A
0432-CPR-00005-01 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B C	0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 0 1 3 2 W A/B A

Seulement série 6000: EN 12209

Ferrures (serrures à loquet), uniquement pour vantaux

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-03.6 EN 12209:2003/AC:2005	3 3 9 1 0 F 3 B A 2 0

Seulement série 7000: EN 12209

Ferrures (serrures à loquet), uniquement pour vantaux

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-03.6 EN 12209:2003/AC:2005	3 3 9 1 0 F 3 B B 2 0

Attention: Ferrures (serrures à bec de cane), uniquement pour vantaux

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-03.6 EN 12209:2003/AC:2005	3 3 9 1 0 F 3 B B 2 0

Sur les gâches à ouverture électrique, les séries suivantes d'ouverture électrique de porte sur courant de travail peuvent être utilisées.



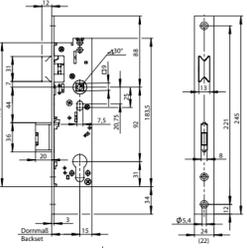
eff eff série de modèles: 142, 143, 131, 111, 19, 116, 118 und 119
dormakaba série de modèles: Fire 447, Smoke 117
Geze GmbH série de modèles: FT 200, FT 201, FT 500, FT 501

L'ouverture électrique « effef 611 » ne doit pas être posée sur les gâches à verrouillage vers le haut. Lors de l'utilisation de la valeur „zéro „Les combinaisons contrô

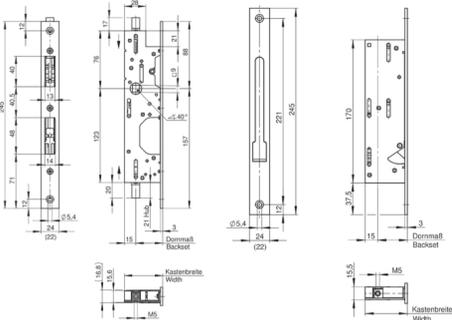


Attenersi alle istruzioni per il montaggio, il comando e la manutenzione

p. e. 987417-420 (FO6657)



p.e. 987495 (FO6663)



Informazione e descrizione della prestazione:
<https://forstersystems.com/accessories/>

Possono essere montate solo ferramenta testate con serrature WILKA secondo il certificato di conformità CE a EN179 o EN1125. (EN179: No. 0432-CPR-00005-02.06 / EN1125: No. 0432-CPR-00005-01.06) <https://www.forstersystems.com/accessories/>

Modo operativo B Funzione di commutazione

Impiego:

Per i sistemi delle porte, che devono garantire temporaneamente il libero accesso dall'interno e dall'esterno di un edificio ed inoltre non devono essere temporaneamente accessibili dall'esterno. In linea di massima è sempre possibile aprire la porta come uscita di emergenza in caso di pericolo. (Funzione come via di fuga)

Funzione come uscita di emergenza: (con catenaccio spostato nella posizione di bloccaggio)

La porta è provvista di maniglia o maniglione antipanico nell'uscita di emergenza. Azionando la maniglia o afferrando l'impugnatura dell'asta del maniglione antipanico si fanno ritrarre il saliscendi e il catenaccio spostato nella posizione di bloccaggio. La porta può essere aperta.

Funzione lato esterno: (con catenaccio spostato nella posizione di bloccaggio)

La porta è provvista di maniglia sul lato esterno. Con catenaccio in posizione di bloccaggio, la noce si trova nel modo non operativo. Con catenaccio fatto ritrarre la noce resta nel modo non operativo. Soltanto dopo l'inserimento della chiave, la noce è in funzione e la porta può essere aperta dalla maniglia. Il catenaccio può essere chiuso in linea di massima con la chiave.

Modo operativo E

Funzione per richiamo 1/2 giro di chiave

Impiego:

Per sistemi di porte, in cui in linea di massima si impedisce un'apertura non autorizzata dall'esterno. In linea di massima è sempre possibile aprire la porta come uscita di emergenza in caso di pericolo. (Funzione come via di fuga)

Funzione come uscita di emergenza in caso di pericolo:

Nella zona dell'uscita di emergenza si trova la maniglia della porta o l'impugnatura dell'asta. In caso di panico, il catenaccio in posizione di bloccaggio può essere tirato indietro simultaneamente allo scrocco afferrando la maniglia della porta o l'impugnatura dell'asta del maniglione antipanico. In caso di bloccaggio, lo scrocco può essere tirato indietro con la maniglia della porta, afferrando l'impugnatura dell'asta del maniglione antipanico o girando la chiave. La serratura potrà essere bloccata e sbloccata con la chiave.

Funzione lato esterno: Sul lato esterno si trova un pomolo fisso.

In caso di sbloccaggio, lo scrocco può essere tirato indietro girando la chiave. La serratura potrà essere bloccata e sbloccata girando la chiave.

Funzione D (4000, 6000) Funzione di transito

Impiego:

Per sistemi di porte che devono assicurare temporaneamente un passaggio dall'interno e dall'esterno. Per impedire l'apertura della porta dall'esterno dopo lo sbloccaggio del maniglione antipanico, si dovrà spostare di nuovo il catenaccio in posizione di bloccaggio girando la chiave.

In linea di massima è sempre possibile aprire la porta come uscita di emergenza in caso di pericolo. (Funzione come via di fuga)

Funzione come uscita di emergenza in caso di pericolo:

Nella zona dell'uscita di emergenza si trova la maniglia della porta o l'impugnatura dell'asta. In caso di panico, il catenaccio in posizione di bloccaggio può essere tirato indietro simultaneamente allo scrocco afferrando la maniglia della porta o l'impugnatura dell'asta del maniglione antipanico. La serratura potrà essere bloccata e sbloccata girando la chiave.

Funzione lato esterno:

Sul lato esterno si trova una maniglia della porta. In caso di sbloccaggio, lo scrocco può essere tirato indietro con la maniglia della porta. La serratura potrà essere bloccata e sbloccata girando la chiave. Dopo lo sbloccaggio del maniglione antipanico nella zona dell'uscita di emergenza in caso di pericolo, si potrà tirare indietro lo scrocco dal lato esterno con la maniglia della porta. In condizioni di bloccaggio, la maniglia si trova allo stato non operativo.

Funzione C - funzione di costrizione di chiusura (7000)

Utilizzo

Per porte nelle quali è necessario, in linea di massima, evitare un accesso non autorizzato dall'esterno. L'apertura della porta dal lato di fuga è sempre possibile (funzione antipanico).

Funzione sul lato di fuga

Sul lato di fuga si trova una maniglia o una barra/un maniglione a pressione. In caso di catenaccio chiuso, in presenza di una situazione di panico questo si ritrae nel momento stesso in cui viene esercitata la spinta sulla maniglia o sulla barra/sul maniglione a pressione.

Funzione sul lato esterno

Sul lato esterno si trova una maniglia. Con la porta chiusa, la maniglia si muove a vuoto. La porta si apre solo con la chiave. La chiave deve essere girata nella direzione di apertura fino alla battuta finale. Solo a quel punto il nottolino innesca l'apertura e la porta si apre tramite la maniglia. La porta può essere aperta tramite la maniglia finché non viene estratta la chiave. Una volta che la chiave è stata estratta, la maniglia si muove di nuovo a vuoto.

Nota sulla funzione "Chiave inserita"

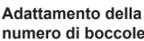
Le serrature per porte d'emergenza della serie 6000 sono dotate della funzione "Chiave inserita". Questa funzione permette di impiegare anche cilindri di chiusura con una posizione di scatto della camma non definita (ad esempio nel caso di cilindri meccanici o elettronici con pomolo). L'utilizzo di cilindri di chiusura con funzione antipanico è consigliato, ma non è obbligatorio. A seconda del cilindro di chiusura impiegato cambiano le forze da vincere per riportare il meccanismo di chiusura in posizione non critica. Onde garantire una funzionalità ottimale è necessario effettuare un controllo dopo il montaggio della serratura per porte d'emergenza, della ferramenta e del cilindro di chiusura. È fondamentale utilizzare cilindri di chiusura conformi a DIN 18252/EN 1303.

Nota

Il cilindro elettronico (E203/204/207/213) della serie può essere utilizzata in 4000/6000/7000 serrature fuga. Allo stesso modo, il cilindro antipanico elettronica (E205/209/214/215). Un controllo funzionale dopo l'installazione di serrature, raccordi e cilindro di chiusura è necessaria.

Cavità contropiastra per serrature (battente attivo)

Spessore materiale min. 1,5mm secondo la EN 179
 Spessore materiale min. 3mm secondo la EN 1125



Tutte le aste del chiavistello vanno montate fisse sull'elementodi fissaggio della chiusura; solo l'asta del chiavistello superiore (9650) può essere leggermente svitata, a scopo di regolazione, dall'elemento di chiusura della chiusura senza comprometterne la funzione.

Lunghezza mm	Altezza mm	manicotti scanalati
900-1150	2000-2250	—
1150-1400	2250-2500	1
1400-1650	2500-2750	2
1650-1900	2750-3000	3
1900-2150	3000-3250	4
2150-2400	3250-3500	5

Istruzioni per l'impiego di chiusure secondo la EN 179 e la EN 1125

Chiusure secondo la EN 179 e la EN 1125 sono formate da: serratura (battente attivo e/o inattivo), ferramenta (battente attivo e/o inattivo),

accessori (materiale di fissaggio, perno quadrato, aste catenaccio, serratura elettrica), piastre d'arresto ribaltabili (contropiastra, cavità fondo). La serratura e la ferramenta devono essere marcate con una chiave di classificazione appropriata. Questo vale anche per il montaggio di parti di ricambio. Grazie alle più svariate forme di telaio talvolta non è possibile fornire le piastre d'arresto ribaltabili (per es. per telai di acciaio). L'appaltatore dovrà utilizzare una soluzione tecnicamente equivalente in piena sintonia con il produttore. Si dovrà rispettare il contorno della contropiastra autorizzata

Dati generali

Il catenaccio della serratura dovrà poter sempre scorrere liberamente e senza attrito nella piastra d'arresto ribaltabile senza sollecitare troppo la porta. La chiusura dovrà essere azionata con estrema facilità. Gli elementi di bloccaggio e i riscontri vanno montati in modo da garantire una presa sicura. Accertarsi che la sporgenza dei riscontri in posizione ritirata non impedisca il libero movimento della porta. Utilizzare le chiusure antipanico della classe 2 (sporgenza normale) laddove la larghezza della via di evacuazione è limitata o le porte sulle quali vanno installate le chiusure non possono essere aperte per più di 90°. Le chiusure antipanico non sono concepite per l'impiego su porte a vento. Un'operazione difficoltosa potrebbe rappresentare il segno tangibile di un difetto di montaggio, che dovrà essere eliminato prima della messa in funzione. I prodotti ottengono le classi prestazionali complete nell'ambito della norma EN12209 solo se vengono combinate alle corrispondenti lamiere di chiusura.

Attenersi alle istruzioni per il montaggio, il comando e la manutenzione

- Montare ed avvitare la serratura conformemente alle istruzioni di installazione contenute nella tasca predisposta della serratura.
- Fissare sul telaio la piastra d'arresto ribaltabile (se esistente). Il catenaccio dovrà poter scorrere liberamente e senza attrito nella piastra d'arresto ribaltabile (per es

contropiastra). Il contorno della piastra d'arresto ribaltabile dovrà essere adattato alla attuale situazione della porta.

- Montare il cilindro di chiusura (se esistente), non serrare a fondo la vite di fissaggio del cilindro.
- Tracciare i punti di fissaggio per la ferramenta sul lato interno ed esterno della porta.
- Rimuovere il cilindro di chiusura (se esistente) e togliere la serratura dalla sua tasca. Trapanare i fori di fissaggio seguendo le indicazioni del produttore della eramenta dai punti di volta in volta marcati fino alla tasca della serratura.
- Montare di nuovo la serratura e il cilindro di chiusura (se esistenti) secondo il punto 1. e 2.
- Montare la ferramenta secondo le istruzioni allegate. Serrare a fondo la vite di fissaggio del cilindro.
- Controllo del funzionamento della chiusura.
- Per montare le aste del chiavistello, la coppia di serraggio deve essere di 5-8 Nm.

Tutte le disposizioni di legge afferenti l'utilizzazione della chiusura nelle porte tagliafuoco e per la protezione dal fumo conservano la loro piena validità. Prima di installare una chiusura antipanico su una porta tagliafuoco/tagliafumo, controllare la certificazione della porta tagliafuoco sulla quale è stata testata la chiusura, al fine di accertarsi che la chiusura sia indicata per una porta tagliafuoco/tagliafumo. Il sistema di chiusura è stato collaudato nelle porte in alluminio e acciaio a due ante conformemente alla classe di resistenza al fuoco EI60 (T60).

Prima di applicare la chiusura antipanico su una porta, controllare che la porta sia fissata correttamente e che non presenti alcuna deformazione. Si consiglia di controllare se la costruzione della porta consente l'impiego della chiusura; ad es. controllare se le carniere sfasate e le ante interbloccanti consentono l'apertura contemporanea delle due ante, se la distanza tra le ante non differisce dal valore previsto dal produttore della chiusura o se gli elementi di comando non impediscono il reciproco funzionamento, ecc.

Per installare le chiusure antipanico, osservare assolutamente e attentamente le istruzioni di fissaggio. Per installare le chiusure antipanico si possono utilizzare viti autofilettanti a testa esagonale (ST 4,8) e viti a testa svasata (M5) insieme a dadi a rivetti ciechi. La lunghezza dei suddetti elementi di fissaggio deve essere tale da garantire il posizionamento saldo e da non condizionare il funzionamento della chiusura. Per il fissaggio delle chiusure antipanico su porte vetrate, in metallo o in leno, possono essere necessari vari elementi di fissaggio. Per il fissaggio affidabile possono essere utilizzati collegamenti a viti passanti (nella zona delle chiusure sono ammessi anche rinforzi e rivetti), sempre che non danneggino la chiusura o ne condizionino il funzionamento. L'elemento di comando della chiusura antipanico va installato di norma ad un'altezza compresa tra 900 e 1100 mm dalla superficie del pavimento finito, a porta chiusa. Se si sa per certezza che la maggior parte degli utenti dell'edificio non hanno bambini, è necessario ridurre l'altezza dell'elemento di comando. La barra di attivazione orizzontale va installata in modo da ottenere una lunghezza di barra più efficace possibile. Inoltre, riguardo all'installazione delle chiusure antipanico, specialmente su porte con superficie scalata, è necessario evitare, il più possibile, tutti gli eventuali pericoli (ad es. schiacciamento delle dita e impigliamento di indumenti). Per applicare le chiusure su porte vetrate, è importantissimo che la parte vetrata sia in vetro di sicurezza o in vetro di sicurezza stratificato. Se si utilizzano guarnizioni per porta (ad es. guarnizioni profilate, guarnizioni da pavimento), accertarsi che esse non impediscono il funzionamento corretto della chiusura. È importante che le chiusure antipanico e i relativi componenti per l'elemento porta da assemblare siano selezionati nella giusta dimensione e quindi adattati ai valori indicati nelle presenti istruzioni per l'installazione. Per elementi porta con altezza battente superiore a 2500 mm si consiglia di utilizzare un supporto superiore (Art. 9644). Nelle porte a due ante con montanti a battuta, sui quali le due ante sono provviste di chiusura antipanico, è importante controllare che ogni ante si apra quando viene azionata la relativa chiusura e che le due ante si aprano senza impedimento quando vengono azionate contemporaneamente le due chiusure. Per questa applicazione è probabilmente necessario utilizzare una barra di trascinamento per il movimento dell'anta mobile. È necessario installare tutti i riscontri e rivestimenti previsti per rispondere ai requisiti delle norme EN 179 e EN 1125.

Qualora le chiusure per porta uscita di emergenza siano previste per porte a due ante con montanti a battuta e chiudiporta, installare il dispositivo di chiusura controllata conformemente a EN 1158 per garantire la giusta sequenza di chiusura della porta. Il suddetto consiglio va assolutamente applicato in caso di porte tagliafuoco/tagliafumo.

Per mantenere la porta in posizione chiusa, oltre ad installare le chiusure stabilite nelle norme EN 179 e EN 1125, non è necessario installare altri dispositivi. Ciò non esclude l'installazione di chiudiporta.

Se si installa un chiudiporta affinché la porta venga richiusa, accertarsi che facendo ciò non si impedisca l'attivazione della porta da parte di bambini, anziani e persone menomate.

Sulla parte interna della porta, immediatamente sopra l'elemento di comando o sull'elemento di comando stesso se si dispone di una superficie piana sufficientemente grande per la dicitura richiesta, un'etichetta con la dicitura „Per aprire, azionare la maniglia“ (EN179), „Per aprire, premere la barra“ (EN 1125) o un pittogramma. La superficie del pittogramma deve essere di almeno 8000 mm² e i colori devono essere bianco su sfondo verde. A montaggio avvenuto, la freccia deve indicare verso l'elemento di azionamento. Può essere impiegato il seguente pittogramma:



L'anta e il telaio dell'elemento porta devono essere in un materiale sufficientemente robusto (ad es. profilo in alluminio o acciaio saldato). La deformazione dell'elemento porta deve essere minima al fine di consentire il corretto funzionamento degli elementi di chiusura. Si possono realizzare solo elementi con altezza anta massima pari a 3.500 mm, larghezza anta massima pari a 1.600 mm e peso anta massimo pari a 400 kg.

I doppi cilindri o i mezzi cilindri azionati a chiave, così come i cilindri elettronici o meccanici, con o senza azionamento a chiave, non influiscono sul funzionamento della porta di uscita di emergenza (anche a chiave inserita). Solo il pomolo di un cilindro meccanico o elettronico può influenzare il funzionamento del maniglione antipanico, in funzione della forma e delle dimensioni del pomolo. Con alcuni maniglioni antipanico si hanno alcuni pericoli di natura meccanica, ovvero punti di schiacciamento e taglio. Pertanto è importante che tra il lato esterno del pomolo fino al braccio del maniglione antipanico (o di un'altra ferramenta di azionamento) ci sia uno spazio libero di sicurezza di almeno 10 mm.

Per garantire l'idoneità all'uso in base alla seguente documentazione, eseguire i seguenti controlli di manutenzione di routine ad intervalli non superiori ad un mese:

- Ispezionare e azionare la chiusura per porta uscita di emergenza per accertarsi che tutti i componenti della medesima siano in condizioni di funzionamento soddisfacenti; con un misuratore di forza, misurare e registrare la forza di attivazione necessaria per aprire la chiusura.
- Accertarsi che i riscontri non siano bloccati o intasati.
- Controllare se la chiusura antipanico sia incernierata secondo le istruzioni.
- Controllare che alla porta non siano stati aggiunti in un secondo tempo

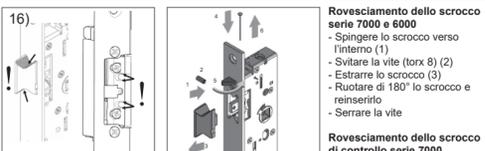
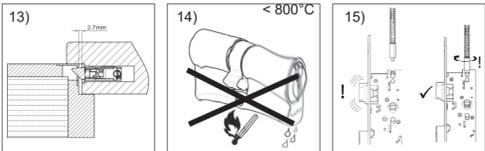
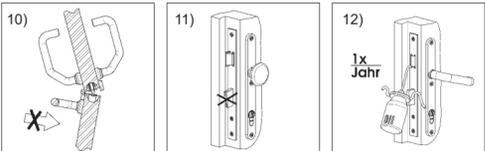
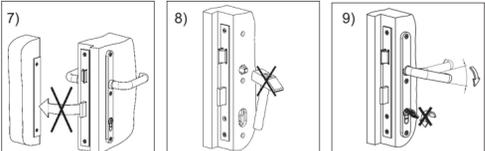
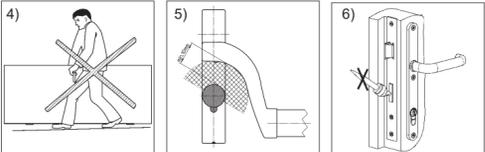
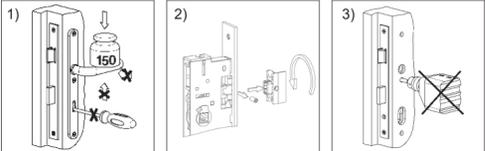
dispositivi di bloccaggio supplementari.

e.) Controllare periodicamente se tutti i componenti dell'impianto continuano a corrispondere a quelli dell'elenco dei componenti autorizzati, consegnati originariamente con l'impianto.

- Controllare periodicamente che l'elemento di comando sia serrato correttamente e, con un misuratore di forza, misurare la forza di attivazione necessaria per sbloccare la chiusura antipanico. Controllare che la forza di attivazione, in confronto a quella registrata al momento della prima installazione, non sia cambiata in modo significativo.
- Poiché i prodotti con la marcatura EN179:2008 e/o EN1125:2008 non differiscono tecnicamente da quelli con la marcatura EN179:2001 e/o EN1125:2001, la nuova classificazione può essere trasferita anche sui suddetti prodotti.

Istruzioni generali

- Non si deve esercitare nessuna pressione sulla maniglia durante il suo funzionamento. In direzione dell'azionamento si dovrà applicare sulla maniglia soltanto una forza massima di 150 N. La serratura dovrà essere chiusa soltanto utilizzando la sua chiave (e non con altri strumenti).
- Attenzione: Ruotare lo scrocco soltanto nel caso della funzione E o di una noce in un solo pezzo.
- Il pannello della porta non può essere trapanato nella zona della serratura con serratura incorporata.
- Non usare la maniglia per sostenere la porta.
- Quando si utilizza un gioco cilindro pomolo tra manopola e manubrio deve essere di almeno 10 mm.
- Il catenaccio e lo scrocco della serratura non devono essere verniciati.
- Il catenaccio della serratura non può essere spostato in posizione di bloccaggio con la porta aperta.
- Il perno della maniglia non deve essere forzato con violenza attraverso la scanalatura della serratura.
- La maniglia e la chiave non possono essere azionate contemporaneamente.
- Le porte a due battenti non possono essere forzate sul battente inattivo.
- Non appena si scorgono tracce lasciate da una forzatura, si dovrà procedere alla sostituzione della serratura.
- Lubrificare le serrature almeno una volta all'anno (non usare olio resinoso).
- La distanza fra il frontale della serratura e la contropiastra dovrà variare da 2 a 7 mm. Inoltre, la distanza tra la serratura e la chiusura aggiuntiva verso l'alto (xxxZ) deve essere la stessa.
- I cilindri devono essere costituiti di un materiale, che è di più che fusione 800° C!
- Solo dopo il monte palo la trappola è sotto la tensione della molla.
- Se si utilizzano apriporta elettrici effeff versione Profix II, prima della messa in funzione in combinazione con porte di fuga delle serie 4000 e 6000, si consiglia di usare grasso senza resina (mai olio) sulla guida della cricca della serratura e sulla superficie inclinata dell'apriporta.



Marcatore delle chiusure

EN 179 + EN 1125

Chiusure per porta a un' anta, funzioni E

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A B/D
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B B

EN 179 + EN 1125

Chiusure per porta a un e due ante, funzioni B + C + D + E

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A A
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B A

EN 179 + EN 1125

Chiusure per porte a un anta con fermaporta a scrocco

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 0 1 3 5 2 A B/D
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 0 1 3 2 W A/B B

EN 179 + EN 1125

Chiusure per porte di uscita di emergenza a due ante, con apertura verso l'esterno: solo anta fissa

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A C
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B C

Solo Serie 6000: EN 12209

Chiusure (serrature a catenaccio e scrocco), solo anta mobile

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-03.6 EN 12209:2003/AC:2005	3 S 9 1 0 F 3 B B A 2 0

Solo Serie 6000: EN 12209

Chiusure (serrature a catenaccio e scrocco), solo anta mobile

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-03.6 EN 12209:2003/AC:2005	3 S 9 1 0 F 3 B B 0 2 0

Solo Serie 7000: EN 12209

Chiusure (serrature a catenaccio e scrocco), solo anta mobile

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-03.6 EN 12209:2003/AC:2005	3 S 9 1 0 F 3 B B 2 0

Attenzione: Serrature con traversa di testa ristrutturazione

non è coperto dalla norma EN 12209

Rovesciamento dello scrocco serie 7000 e 6000

- Spingere lo scrocco verso l'interno (1)
- Svitare la vite (torx 8) (2)
- Estrarre lo scrocco (3)
- Ruotare di 180° lo scrocco e reinserirlo
- Serrare la vite

Rovesciamento dello scrocco di controllo serie 7000

- Inserire il perno (4)
- Girare la testa dello scrocco (5)
- Estrarre di nuovo il perno (6)

EN 179 + EN 1125

Chiusure per porta a un' anta, funzioni B + C + D + D

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A B
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B B

EN 179 + EN 1125

Chiusure delle uscite di emergenza a un' anta, con funzione antipanico inversa

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 x 1 3 5 2 A D
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 x 1 3 2 W A/B A

EN 179 + EN 1125

Chiusure per porte a un e due ante con fermaporta a scrocco

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 0 1 3 5 2 A A
0432-CPR-00005-01.6 EN 1125:2008	3 7 7 0 1 3 2 W A/B A

EN 179 + EN 1125

Chiusure per porte di uscita di emergenza a due ante, con apertura verso l'esterno: solo anta fissa

Forster Profilsysteme AG Hofstrasse 41 8590 Romanshorn Schweiz	2021
0432-CPR-00005-02.6 EN 179:2008	3 7 7 0 1 3 5 2 A C
0432-CPR-	